



# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**A - 5358**

Groupe **A/B**  
Group

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL  
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du 01 AVR. 1988 en groupe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Photo A



Photo B



## 1. DEFINITIONS / DEFINITIONS

101. Constructeur SEAT  
Manufacturer \_\_\_\_\_

102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type  
Commercial name(s) — Type and model MARBELLA GL (5 vel.)

103. Cylindrée totale 902,58 c.c. cm<sup>3</sup>  
Cylinder capacity \_\_\_\_\_

104. Mode de construction  
Type of car construction  
 séparée, matériau du châssis ACIER  
separate, material of chassis \_\_\_\_\_  
 monocoque  
unitary construction

105. Nombre de volumes 2  
Number of volumes \_\_\_\_\_

106. Nombre de places 4  
Number of places \_\_\_\_\_



*Signature*



Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 vel.) N° Homol. A-5358  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

**2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT**

202. Longueur hors-tout 3.475 mm ± 1%  
 Overall length \_\_\_\_\_
203. Largeur hors-tout 1.500 mm ± 1% Endroit de la mesure Hauteur de l'axe av.  
 Overall width \_\_\_\_\_ Where measured \_\_\_\_\_
204. Largeur de la carrosserie: a) A la hauteur de l'axe AV 1500 mm ± 1%  
 Width of bodywork: At front axle \_\_\_\_\_  
 b) A la hauteur de l'axe AR 1490 mm ± 1%  
 At rear axle \_\_\_\_\_
206. Empattement: a) Droit 2.160 mm ± 1% b) Gauche: 2.160 mm ± 1%  
 Wheelbase: Right \_\_\_\_\_ Left: \_\_\_\_\_
209. Porte-à-faux: a) AV: 674 mm ± 1% b) AR: 641 mm ± 1%  
 Overhang: Front: \_\_\_\_\_ Rear: \_\_\_\_\_
210. Distance «G» (volant — paroi de séparation AR) 1.154 mm ± 1%  
 Distance «G» (steering wheel — rear bulkhead) \_\_\_\_\_

**3. MOTEUR / ENGINE:** *(En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire).*  
*(In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).*

301. Emplacement et position du moteur: Av. transversal - 0°  
 Location and position of the engine: \_\_\_\_\_
303. Cycle OTTO  
 Cycle \_\_\_\_\_
304. Suralimentation oui/non; type \_\_\_\_\_  
 Supercharging yes/no; type \_\_\_\_\_  
*(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)*  
*(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)*
305. Nombre et disposition des cylindres 4 en ligne  
 Number and layout of the cylinders \_\_\_\_\_
306. Mode de refroidissement liquide  
 Cooling system \_\_\_\_\_
307. Cylindrée: a) Unitaire 225'64 cm<sup>3</sup> b) Totale 902'58 cm<sup>3</sup>  
 Cylinder capacity: a) Unitary \_\_\_\_\_ b) Total \_\_\_\_\_  
 c) Totale maximum autorisée\*: \_\_\_\_\_ \*(Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)  
 c) Maximum total allowed\*: 919'32 cm<sup>3</sup> \*(This indication is not to be considered in Gr. N)





Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 vel.) N° Homol. A-5358  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

312. Matériau du bloc-cylindres Fonte grise  
Cylinder block material \_\_\_\_\_

313. Chemises: a) oui/non c) Type: \_\_\_\_\_  
Sleeves: yes/no Type: \_\_\_\_\_

314. Alésage 65 mm  
Bore \_\_\_\_\_

315. Alésage maximum autorisé 65.6 mm (Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)  
Maximum bore allowed \_\_\_\_\_ (This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course 68 mm  
Stroke \_\_\_\_\_

318. Bielle: a) Matériau Acier estampé b) Type de la tête de bielle 2 pieces  
Connecting rod: Material \_\_\_\_\_ Big end type Demi - coussinet

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets): 43.657 mm  $\pm 0.1\%$   
Interior diameter of the big end (without bearings): \_\_\_\_\_

d) Longueur entre axes: 112.35 mm ( $\pm 0,1$  mm) e) Poids minimum: 475 g  
Length between the axes: \_\_\_\_\_ Minimum weight: \_\_\_\_\_

319. Vilebrequin: a) Type de construction Monobloque - avec contrepoids  
Crankshaft: Type of manufacture \_\_\_\_\_

b) Matériau Nodulaire GH.7550.05  
Material \_\_\_\_\_

c)  coulé  estampé d) Nombre de paliers 3  
 moulded  stamped Number of bearings \_\_\_\_\_

e) Type de paliers Demi - coussinet  
Type of bearings \_\_\_\_\_

f) Diamètre des paliers 50.085 mm  $\pm 0,2\%$   
Diameter of bearings \_\_\_\_\_

g) Matériau des chapeaux des paliers Fonte nodulaire  
Bearing caps material \_\_\_\_\_

h) Poids minimum du vilebrequin nu 7.304 g  
Minimum weight of the bare crankshaft \_\_\_\_\_

320. Voïant moteur: a) Matériau Fonte nodulaire  
Flywheel: Material \_\_\_\_\_

b) Poids minimum avec couronne de démarreur 5.100 g  
Minimum weight of the flywheel with starter ring \_\_\_\_\_

321. Culasse: a) Nombre de culasses 1 b) Matériau Al. aluminium  
Cylinderhead: Number of cylinderheads \_\_\_\_\_ Material \_\_\_\_\_

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs 1  
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburators \_\_\_\_\_

b) Type Verticale c) Marque et modèle BRESSEL 32 IOEV-68  
Type \_\_\_\_\_ Make and model \_\_\_\_\_





Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 vel.) N° Homol. A - 5358  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

- d) Nombre de passages de gaz par carburateur  
 Number of mixture passages per carburettor 1
- e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur  
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port 32 mm
- f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum  
 Diameter of the venturi at the narrowest point 22 mm

**324. Alimentation par injection:**

**Fuel feed by injection:**

a) Marque: \_\_\_\_\_  
 Manufacturer: \_\_\_\_\_

b) Modèle du système d'injection:  
 Model of injection system: \_\_\_\_\_

c) Mode de dosage du carburant:  
 Kind of fuel measurement:  mécanique  électronique  hydraulique  
 mechanical  electronical  hydraulical

c1) Plongeur oui/non c2) Mesure du volume d'air oui/non  
 Piston pump yes/no Measurement of air volume yes/no

c3) Mesure de la masse d'air oui/non c4) Mesure de la vitesse de l'air oui/non  
 Measurement of air mass yes/no Measurement of air speed yes/no

c5) Mesure de la pression d'air oui/non  
 Measurement of air pressure yes/no  
 Quelle est la pression de réglage? \_\_\_\_\_ bars  
 Which pressure is taken for measurement?

d) Dimensions effectives du point de mesure au(x) papillon(s) ou au(x) tiroir(s) d'étranglement  
 Effective dimensions of measure position in the throttle area \_\_\_\_\_ mm

e) Nombre des sorties effectives de carburant  
 Number of effective fuel outlets \_\_\_\_\_

f) Position des soupapes d'injection:  
 Position of injection valves:  Canal d'admission  Culasse  
 Inlet manifold  Cylinderhead

g) Parties du système d'injection servant au dosage du carburant  
 Statement of fuel measuring parts of injection system \_\_\_\_\_

**325. Arbre à cames:** a) Nombre  
**Camshaft:** Number 1

b) Emplacement  
 Location Bloque moteur

c) Système d'entraînement  
 Driving system chaîne

d) Nombre de paliers par arbre  
 Number of bearings for each shaft 3

f) Système de commande des soupapes  
 Type of valve operation Balanciers

**326. Distribution:** e) Levée maximum des soupapes  
**Timing:** Maximum valve lift

Admission Inlet 8,40 mm Echappement Exhaust 8,40 mm

avec jeu de with clearance 0,15 mm 0,20 mm

**327. Admission:** a) Matériau du collecteur  
**Inlet:** Material of the manifold \_\_\_\_\_

Al. aluminium

b) Nombre d'éléments du collecteur  
 Number of manifold elements 1

c) Nombre de soupapes par cylindre  
 Number of valves per cylinder 1

d) Diamètre maximum des soupapes  
 Maximum diameter of the valves 29,10 mm

e) Diamètre de la tige de soupape  
 Diameter of the valve stem 6,99 mm

f) Longueur de la soupape  
 Length of the valve 95,50 mm

g) Type des ressorts de soupape  
 Type of valve springs Helicoidale.





Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 vel.) N° Homol. A-5358  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

**328. Echappement:** a) Matériau du collecteur Fonte grisse  
**Exhaust:** Material of the manifold \_\_\_\_\_  
b) Nombre d'éléments du collecteur 1 d) Nombre de soupapes par cylindre 1  
Number of manifold elements \_\_\_\_\_ Number of valves per cylinder \_\_\_\_\_  
e) Diamètre maximum des soupapes 26,10 mm f) Diamètre de la tige de soupape \_\_\_\_\_ mm  
Maximum diameter of the valves \_\_\_\_\_ mm Diameter of the valve stem \_\_\_\_\_ mm  
g) Longueur de la soupape 95,50 mm h) Type des ressorts de soupape Helicoidale  
Length of the valve \_\_\_\_\_ mm Type of valve springs \_\_\_\_\_

**330. Système d'allumage:** a) Type Acum. bobine - distributeur  
**Ignition system:** Type \_\_\_\_\_  
b) Nombre de bougies par cylindre 1 c) Nombre de distributeurs 1  
Number of plugs per cylinder \_\_\_\_\_ Number of distributors \_\_\_\_\_

**333. Système de lubrification:** a) Type carter humide b) Nombre de pompes à huile 1  
**Lubrification system:** Type \_\_\_\_\_ Number of oil pumps \_\_\_\_\_

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

**401. Réservoir:** a) Nombre 1 b) Emplacement AR. dessous du plancher  
**Fuel tank:** Number \_\_\_\_\_ Location \_\_\_\_\_  
c) Matériau tole d'acier d) Capacité maximum 35 L  
Material \_\_\_\_\_ Maximum capacity \_\_\_\_\_

#### 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

**501. Batterie(s):** a) Nombre 1  
**Battery(ies):** Number \_\_\_\_\_

#### 6. TRANSMISSION / DRIVE

**601. Roues motrices:**  avant  arrière  
**Driving wheels:**  front  rear

**602. Embrayage:** b) Système de commande Mecanique  
**Clutch:** Drive system \_\_\_\_\_  
c) Nombre de disques 1  
Number of plates \_\_\_\_\_





Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 vel.) N° Homol. A-5358  
 Make SEAT Model MARBELLA GL (5 vel.)

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement  
 Gear-box: Location Av. transversal acouplé au moteur

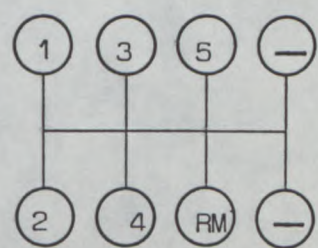
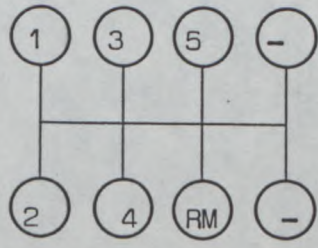
b) Marque «manuelle» SEAT c) Marque «automatique»  
 «Manual» make SEAT «Automatic» make

d) Emplacement de la commande  
 Location of the gear lever Au plancher.

e) Rapports  
 Ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rapports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rapports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rapports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.
1	3,500	42/12	X				2,692	35/13	X
2	1,952	41/21	X				1,937	31/16	X
3	1,322	41/31	X				1,588	27/17	X
4	0,972	35/36	X				1,350	27/20	X
5	0,769	30/39	X				1,150	23/20	X
AR/R	3,642	51/14					3,642	51/14	
Constante	—	—					—	—	
Constant.	—	—					—	—	

f) Grille de vitesse  
 Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type  
 Overdrive: Type

b) Rapport Ratio c) Nombre de dents Number of teeth

d) Utilisable avec les vitesses suivantes Usuable with the following gears









Marque SEAT  
 Make \_\_\_\_\_

Modèle MARBELLA GL (5 vel.)  
 Model \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5358

**707. Amortisseurs:**

**Shock Absorbers:**

- a) Nombre par roue  
 Number per wheel  
 b) Type  
 Type  
 c) Principe de fonctionnement  
 Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
Telescopique	Telescopique
Hydraulique	Hydraulique

**8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:**

**801. Roues:** a) Diamètre AV 13 " / 330,2 mm AR 13 " / 330,2 mm  
**Wheels:** Diameter Front \_\_\_\_\_" / \_\_\_\_\_ mm Rear \_\_\_\_\_" / \_\_\_\_\_ mm

**803. Freins:** a) Système de freinage Hydraulique - double  
**Brakes:** Braking system \_\_\_\_\_  
 b) Nombre de maître-cylindres 1 b1) Alésage 19,05 / 19,05 mm  
 Number of master cylinders \_\_\_\_\_ Bore \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ mm  
 c) Servo-frein oui / non non c1) Marque et type \_\_\_\_\_  
 Power assisted brakes yes / no no Make and type \_\_\_\_\_  
 d) Régulateur de freinage oui / non d1) Emplacement \_\_\_\_\_  
 Braking adjuster yes / no Location au coffre moteur

e) Nombre de cylindres par roue:  
 Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage  
 Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue

Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
48 mm	19,05 mm
_____ mm (± 1,5 mm)	185,53 mm (± 1,5 mm)
_____	2
_____ cm <sup>2</sup>	174,850 cm <sup>2</sup>
_____ mm	30 mm
2	_____
1	_____









Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 vel) N° Homol. A-5358  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

- d) Matériau du capot AV Tôle d'acier  
Front bonnet material \_\_\_\_\_
- e) Matériau du capot/hayon AR Tôle d'acier  
Rear bonnet / tailgate material \_\_\_\_\_
- f) Matériau de la carrosserie Tôle d'acier  
Bodywork material \_\_\_\_\_
- g) Matériau du pare-brise Verre feuilleté  
Windscreen material \_\_\_\_\_
- h) Matériau de la lunette AR Verre trempée  
Rear window material \_\_\_\_\_
- i) Matériau des glaces de custode Verre trempée  
Rear quarter lights material \_\_\_\_\_
- k) Matériau des vitres latérales AV / Front Verre trempée  
Side window material AR / Rear Verre trempée
- l) Matériau du pare-choc avant Poliuretane  
Material of the front bumper \_\_\_\_\_
- m) Matériau du pare-choc arrière Poliuretane  
Material of the rear bumper \_\_\_\_\_

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

COMPLEMENTARY INFORMATION

606.- Relations finales:

- b) 69/13 = 5,307  
c) 67/14 = 4,785  
d) 53/13 = 4,076  
e) 67/14 = 4,785  
f) 71/19 = 3,736

321 e.- Angle entre axes des soupapes: Paralleles.





Marque SEAT  
Make

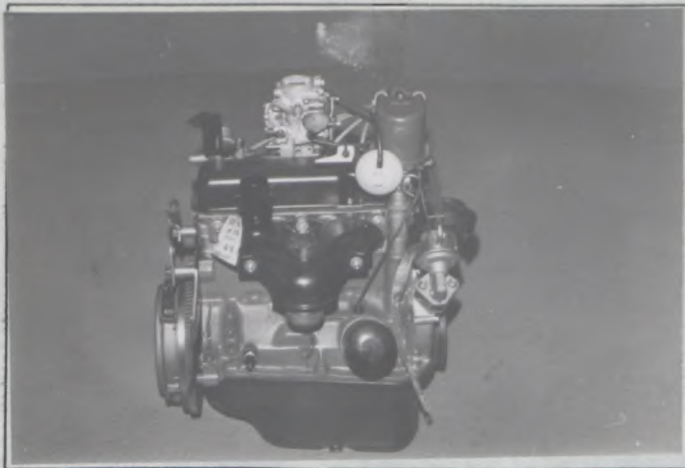
Modèle MARBELLA GL (5 vel.)  
Model

N° Homol. A - 5358

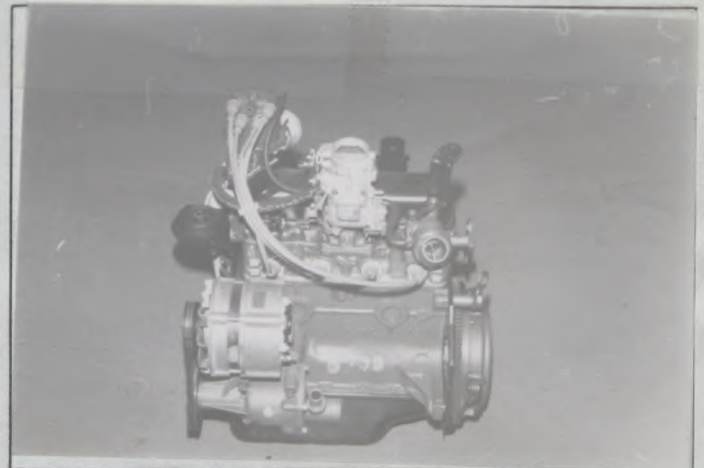
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

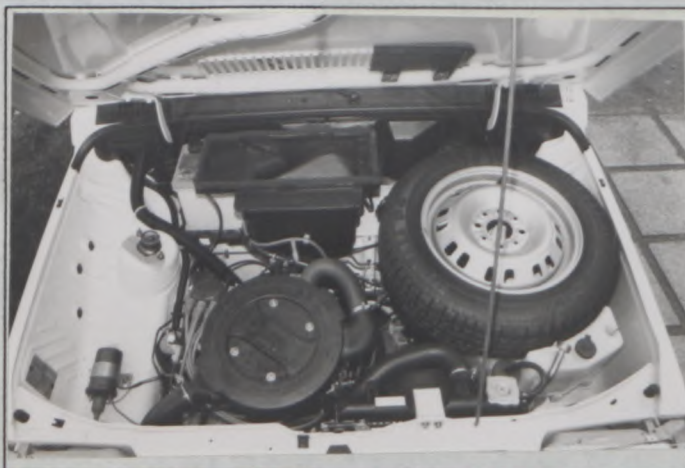
C) Profil droit du moteur déposé  
Right hand view of dismantled engine



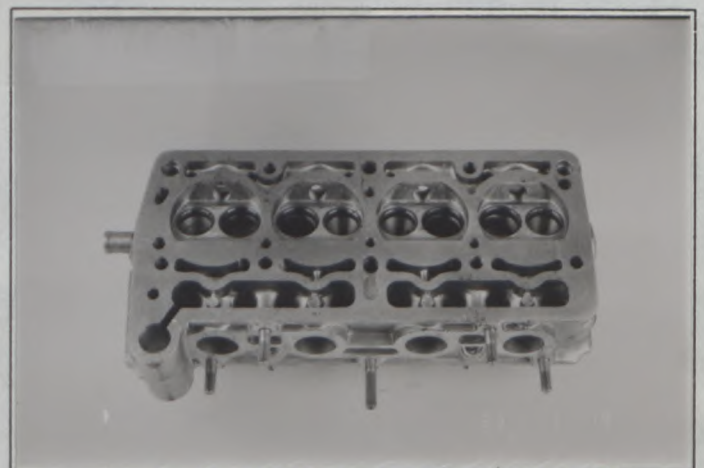
D) Profil gauche du moteur déposé  
Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment  
Engine in its compartment



F) Culasse nue  
Bare cylinderhead





Marque  
Make

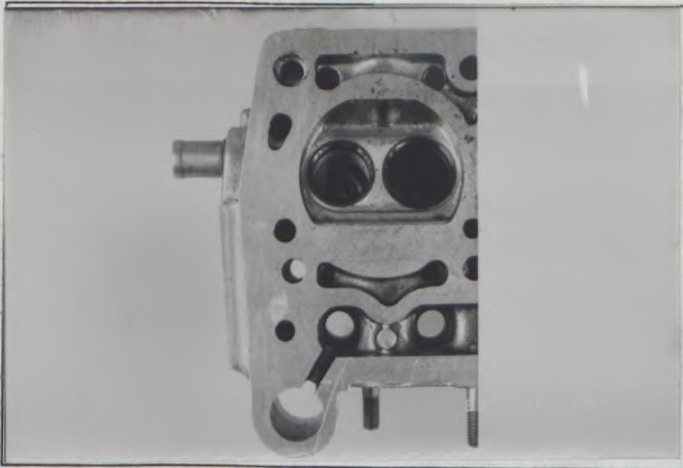
SEAT

Modèle  
Model

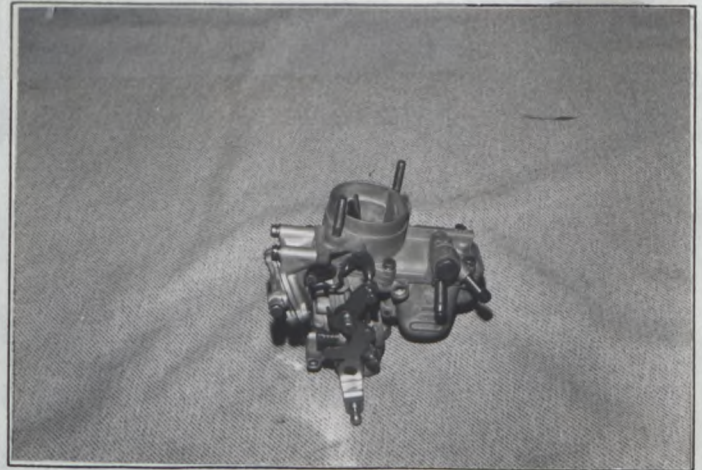
MARBELLA GL (5 ve1.)

N° Homol. **A-5358**

G) Chambre de combustion  
Combustion chamber



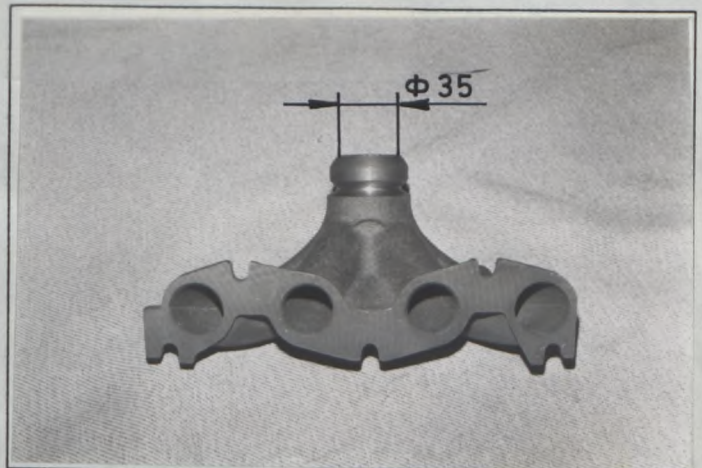
H) Carburateur(s) ou système d'injection  
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission  
Inlet manifold

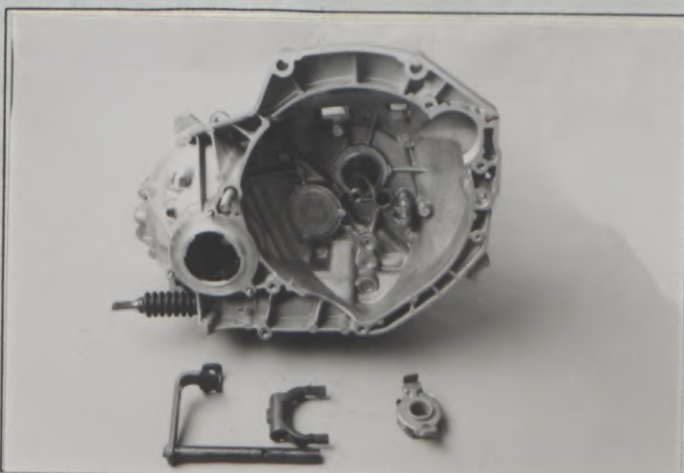


J) Collecteur d'échappement  
Exhaust manifold



Transmission / Transmission

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage  
Gearbox casing and clutch bellhousing





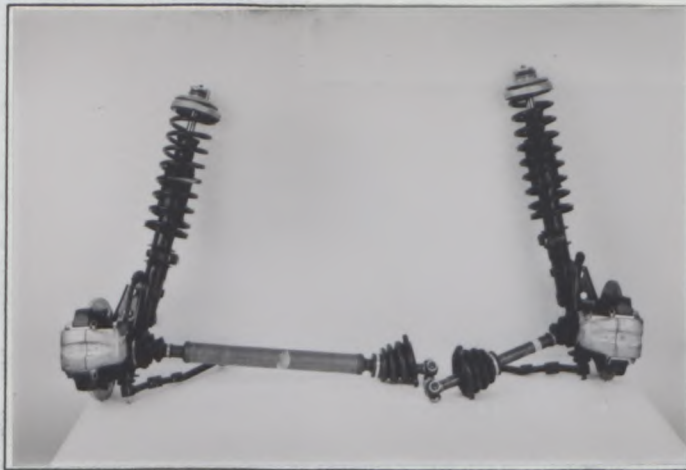
Marque SEAT  
Make

Modèle MARBELLA GL (5 vel.)  
Model

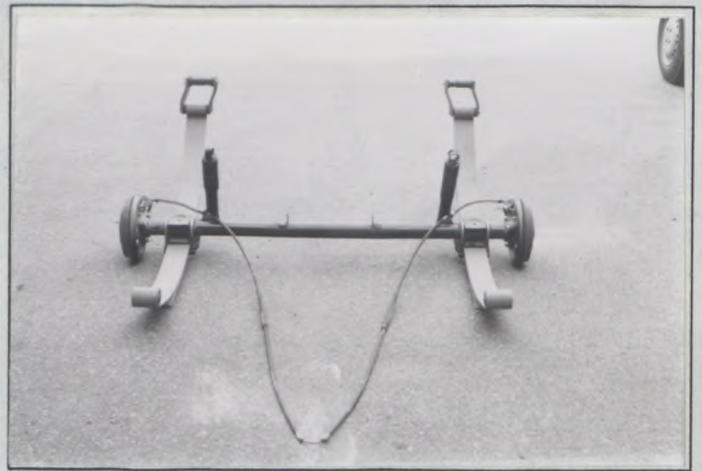
N° Homol. A-5358

**Suspension / Suspension**

T) Train avant complet déposé  
Complete dismantled front running gear



U) Train arrière complet déposé  
Complete dismantled rear running gear



**Train roulant / Running gear**

V) Freins avant  
Front brakes



W) Freins arrière  
Rear brakes



**Carrosserie / Bodywork**

X) Tableau de bord  
Dashboard



Y) Toit ouvrant  
Sunroof

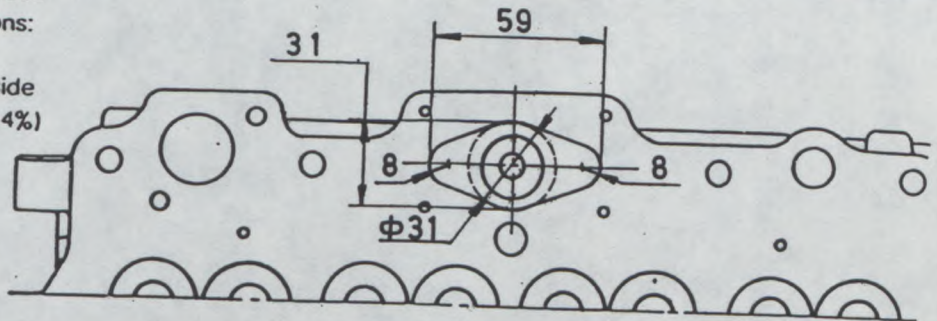




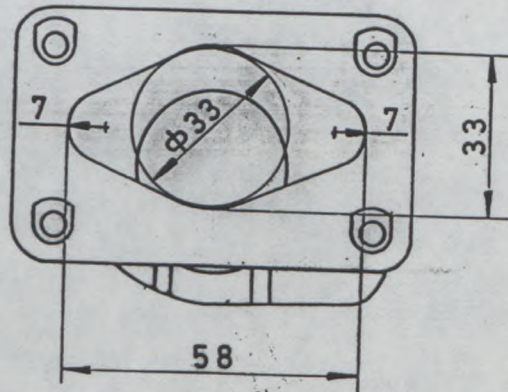
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)  
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)

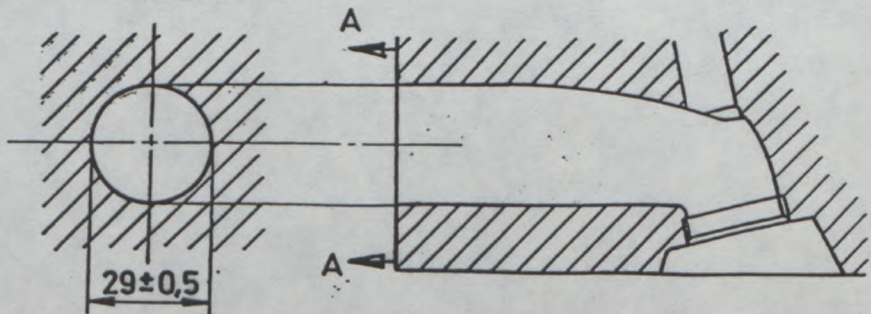


- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)  
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



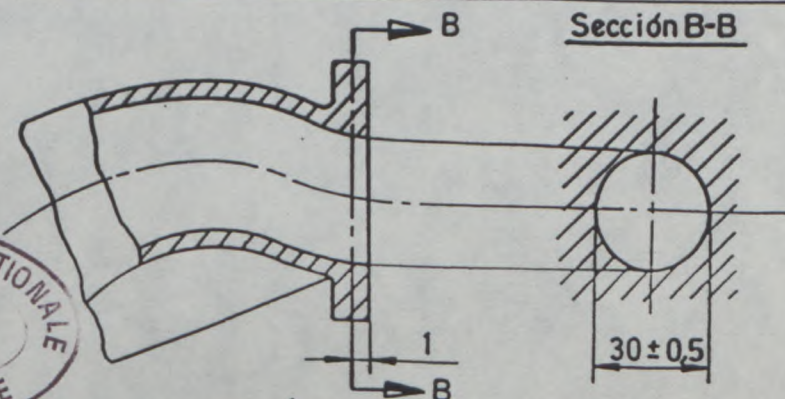
- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)  
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)

Sección A-A



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)  
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)

Sección B-B





Marque SEAT Modèle MARBELLA GL (5 ve1.) N° Homol. A-5358  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

**Suspension / Suspension**

- XV Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P.  
Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P.











# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**A - 5358**

Extension N°

**01 - 01 VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number \_\_\_\_\_

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le \_\_\_\_\_ en groupe  
Homologation valid as from 01 AVR. 1988 in group A

Constructeur \_\_\_\_\_ Modèle et type \_\_\_\_\_  
Manufacturer SEAT Model and type MARBELLA GL (5 vel.)

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	Photo n°.
1	102	Marbella GLX - Finition intérieure plus luxueuse. Marbella GLX - Acabado interno más lujoso.	(1 et 2)
7	606	Demi-essieux renforcés. Palieres reforzados.	(3 et 4)
		Amortisseurs avant filetés. Amortiguadores anteriores roscados.	(5)
		Ancrage supérieur du amortisseur avant. Anclaje superior del amortiguador anterior.	(6)
		Jambe de réaction avec joint UNIBALL. Barra de reacción con junta UNIBALL.	(7)
		Trapeza avec joint UNIBALL. Trapecio con junta UNIBALL.	(8)
	803	Disque de frein avant ventilé. Disco de freno anterior ventilado.	(9)
		Etrier de frein pour le disque ventilé. Pinza de freno para disco ventilado.	(10)
		Disque de frein arrière ventilé. Disco de freno posterior ventilado.	(9)



*[Handwritten signature]*



Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol.

A - 5358

N° Ext.

01 - 01 V0

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	Photo n°
		Etrier de frein pour le disque ventilé. Pinza de freno para disco ventilado.	(10)
		Disque de frein avant $\varnothing$ 251 mm. Disco de freno anterior.	(11)
		Etrier pour le disque avant. (BENDIX) Pinza para el disco anterior.	(12)
		Etrier pour le disque avant. (GIRLING) Pinza para el disco anterior.	(13)
		Disque de frein arrière $\varnothing$ 251 mm. Disco para freno posterior.	(11)
		Etrier pour le disque arrière (BENDIX) Pinza para el disco posterior.	(12)
		Etrier pour le disque arrière. (GIRLING) Pinza para disco posterior.	(13)
		Disque pour le frein arrière. $\varnothing$ 227 mm. Disco para el freno posterior. 227 mm. $\varnothing$	(14)
		Etrier pour le disque arrière (BENDIX). Pinza para disco posterior.	(12)
		Etrier pour le disque arrière. (GIRLING) Pinza para disco posterior.	(13)
		Frein a maincommandé par pompe. Freno de mano mandado por bomba.	(15)
		Repartiteur de freinage par levier oscillant. (Sur le paroi de feu coté moteur) Repartidor de frenado por balancín. (Sobre el salpicadero lado motor)	(16)
		Direction a cremallere: 12/39 : 1 Dirección de cremallera: 12/39 : 1	(17)





Marque  
Make

SEAT

Modèle

Model MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol.

A-5358

N° Ext.

01-01V0

Page ou ext.  
Page or ext.

Art.  
Art.

Description  
Description



Photo et 9 et 10

Photo 9 et 10

e) Nombre de cylindres par roue:

Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage

Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue

Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

g3) Matériau des étriers

Caliper material

g4) Epaisseur maximale du disque

Maximum disc thickness

g5) Diamètre extérieur du disque

Exterior diameter of the disc

g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots

Exterior diameter of the shoe's rubbing surface

g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots

Interior diameter of the shoe's rubbing surface

g8) Longueur hors-tout des sabots

Overall length of the shoes

g9) Disques ventilés

Ventilated disc

g10) Surface de freinage par roue

Braking surface per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
48 mm	48 mm
mm (± 1,5 mm)	mm (± 1,5 mm)
cm <sup>2</sup>	cm <sup>2</sup>
mm	mm
2	2
1	1

AV / Front	AR / Rear
Fonté	Fonté
20 mm	20 mm
251 mm (± 1 mm)	251 mm (± 1 mm)
250 mm	250 mm
159 mm	159 mm
99 mm	99 mm
oui/yes	oui/yes
584 cm <sup>2</sup>	584 cm <sup>2</sup>

h) Frein de stationnement:

Parking brake:

h2) Emplacement de la commande

Location of the lever

h1) Système de commande

Command system

h3) Effet sur roues

On which wheels

AV AR

Front Rear



Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol.

A-5358

N° Ext.

01-01V0

Page ou ext.  
Page or ext.

Art.  
Art.

Description  
Description



Photo n°. 11-12 et 13

e) Nombre de cylindres par roue:  
Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage

Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue

Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
_____	1
_____ mm	48 _____ mm
_____ mm (± 1,5 mm)	_____ mm (± 1,5 mm)
_____ cm <sup>2</sup>	_____ cm <sup>2</sup>
_____ mm	_____ mm
_____	2
_____	1

g3) Matériau des étriers

Caliper material

g4) Épaisseur maximale du disque

Maximum disc thickness

g5) Diamètre extérieur du disque

Exterior diameter of the disc

g6) Diamètre extérieur de

frottement des sabots

Exterior diameter of the

shoe's rubbing surface

g7) Diamètre intérieur de

frottement des sabots

Interior diameter of the

shoe's rubbing surface

g8) Longueur hors-tout des sabots

Overall length of the shoes

g9) Disques ventilés

Ventilated disc

g10) Surface de freinage par roue

Braking surface per wheel

AV / Front	AR / Rear
_____	Al. aluminium // Fonté BENDIX GIRLING
_____ mm	20 _____ mm
_____ mm (± 1 mm)	251 _____ mm (± 1 mm)
_____ mm	250 _____ mm
_____ mm	159 _____ mm
_____ mm	99/89 _____ mm
oui/non yes/no	<del>oui</del> /non <del>yes</del> /no
_____ cm <sup>2</sup>	584 _____ cm <sup>2</sup>

h) Frein de stationnement:

Parking brake:

h2) Emplacement de la commande

Location of the lever \_\_\_\_\_

h1) Système de commande

Command system \_\_\_\_\_

h3) Effet sur roues

On which wheels

AV AR

Front Rear \_\_\_\_\_



Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol.

A-5358

N° Ext.

01-01VO

Page ou ext.  
Page or ext.

Art.  
Art.

Description  
Description



Photo n°. 11-12 et 13

Photo n°. 12-13 et 14

Avant / Front

Arrière / Rear

e) Nombre de cylindres par roue:

Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage

Bore

1

1

48

48

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

mm (± 1,5 mm)

mm (± 1,5 mm)

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

cm<sup>2</sup>

cm<sup>2</sup>

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

mm

mm

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue

Number of pads per wheel

2

2

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

1

1

AV / Front

AR / Rear

g3) Matériau des étriers

Caliper material

Al. aluminium // Fonté

Al. aluminium // Fonté

g4) Epaisseur maximale du disque

Maximum disc thickness

20

20

g5) Diamètre extérieur du disque

Exterior diameter of the disc

251

227

mm (± 1 mm)

mm (± 1 mm)

g6) Diamètre extérieur de

frottement des sabots

Exterior diameter of the

shoe's rubbing surface

250

224

mm

mm

g7) Diamètre intérieur de

frottement des sabots

Interior diameter of the

shoe's rubbing surface

159

150

mm

mm

g8) Longueur hors-tout des sabots

Overall length of the shoes

99/89

99/89

mm

mm

g9) Disques ventilés

Ventilated disc

~~oui~~/non

~~yes~~/no

~~oui~~/non

~~yes~~/no

g10) Surface de freinage par roue

Braking surface per wheel

584

434,72

cm<sup>2</sup>

cm<sup>2</sup>

h) Frein de stationnement:

Parking brake:

h2) Emplacement de la commande

Location of the lever

h1) Système de commande

Command system

h3) Effet sur roues

On which wheels

AV

AR

Front

Rear



Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

MARBELLA GL (5 ve1.)

N° Homol.

A - 5358

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext.

01 - 01 V0

PHOTO 1



PHOTO 2



PHOTO 3

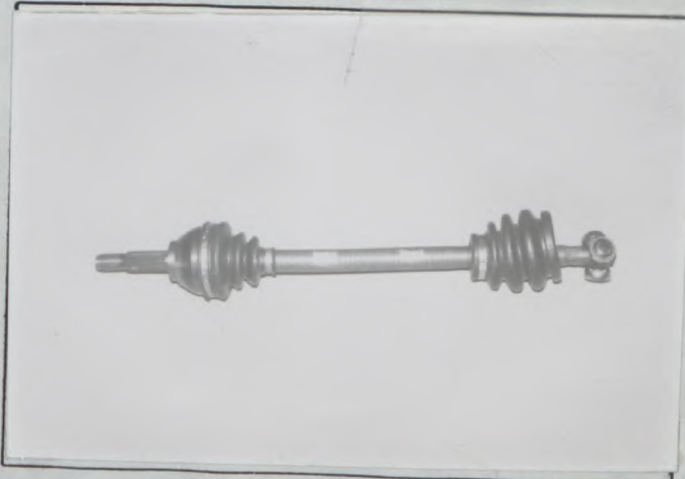


PHOTO 4

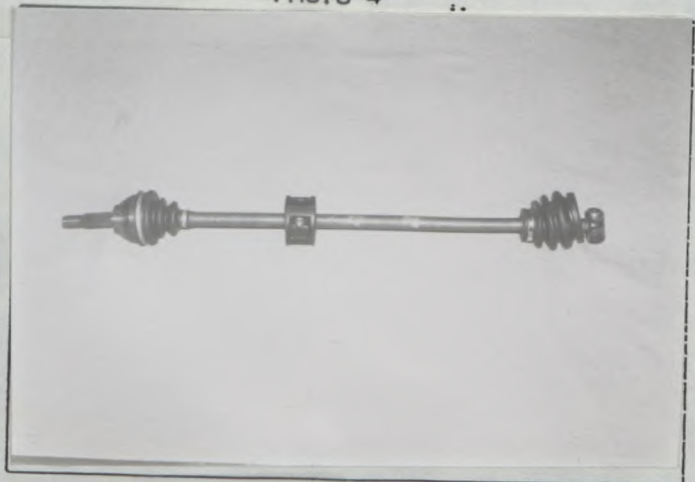


PHOTO 5

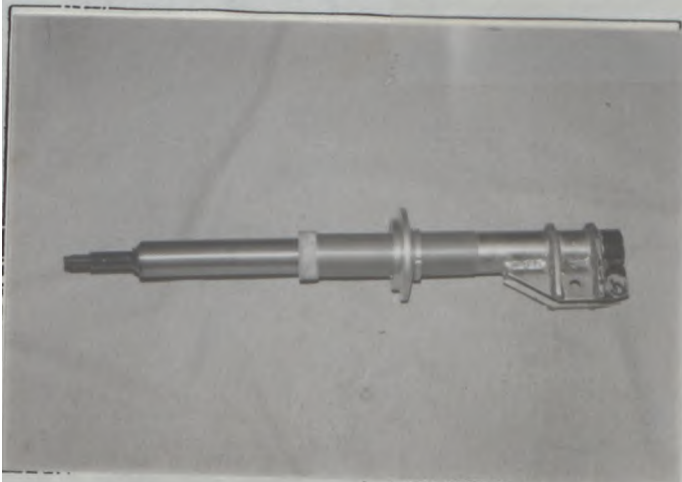
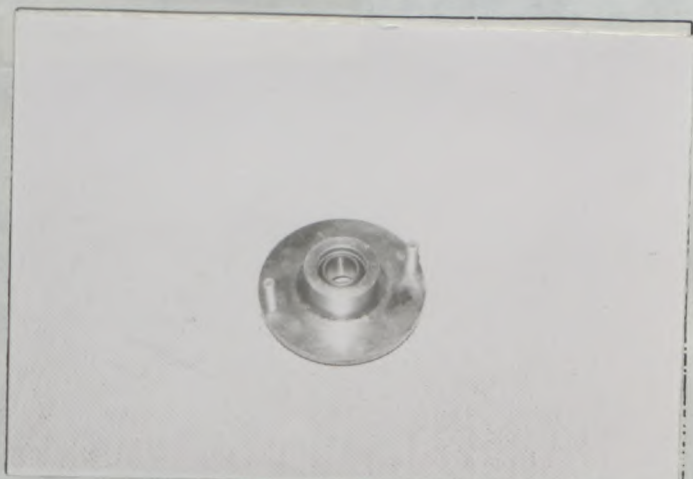


PHOTO 6





Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol.

A-5358

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext.

01-01V0

PHOTO 7

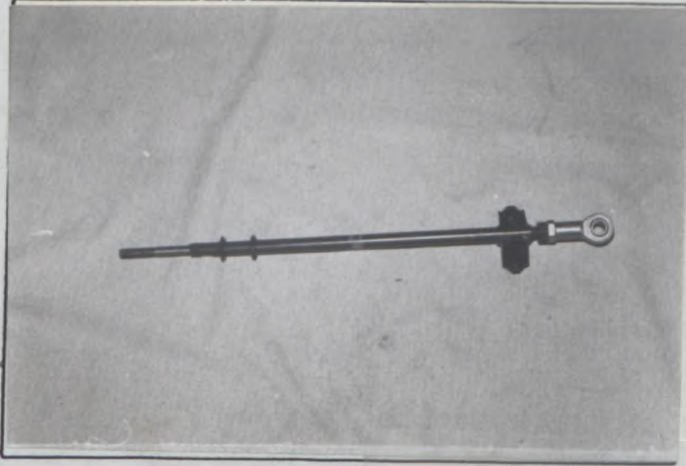


PHOTO 8

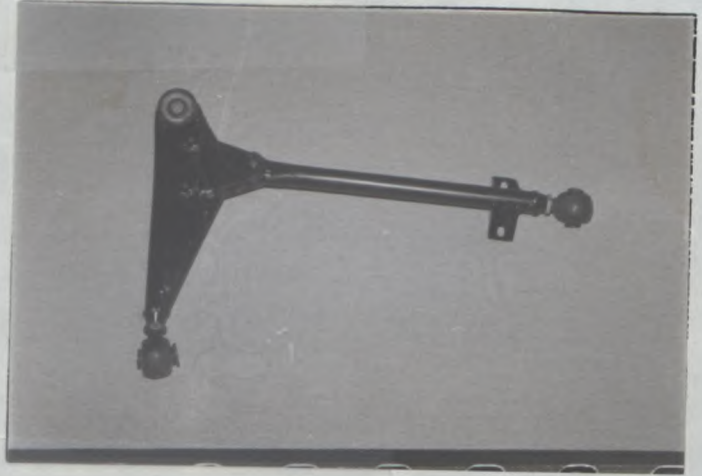


PHOTO 9



PHOTO 10

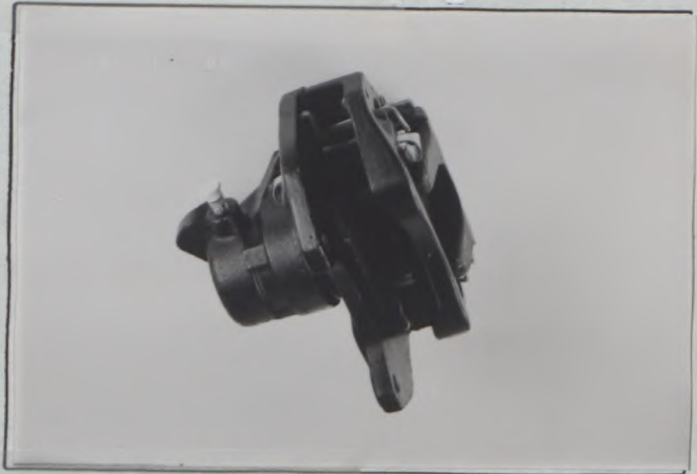


PHOTO 11

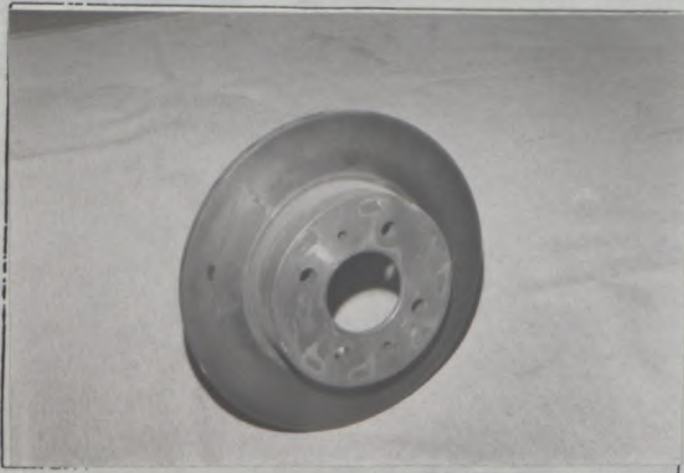


PHOTO 12





Marque  
Make

SEAT

Modèle  
Model

MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol.

A-5358

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext.

01-01V0

PHOTO 13

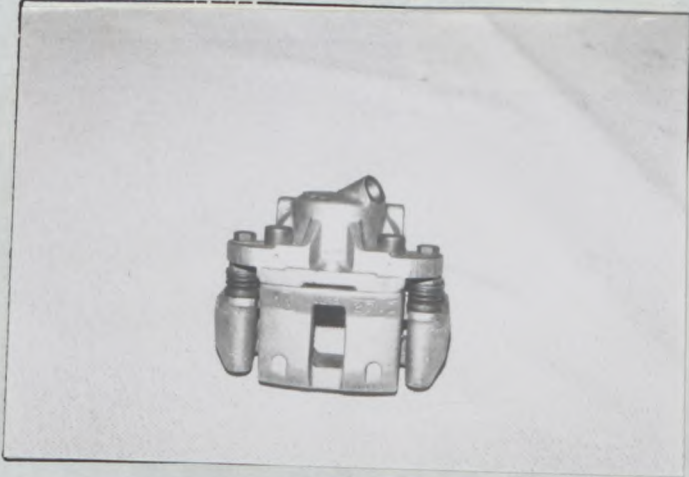


PHOTO 14

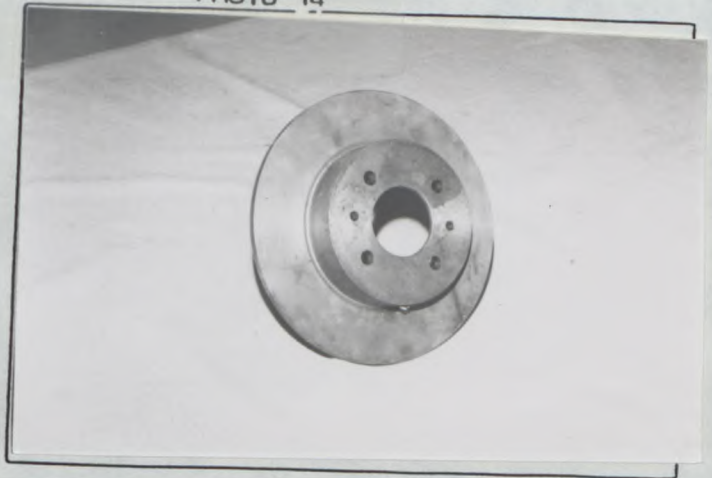


PHOTO 15



PHOTO 16



PHOTO 17

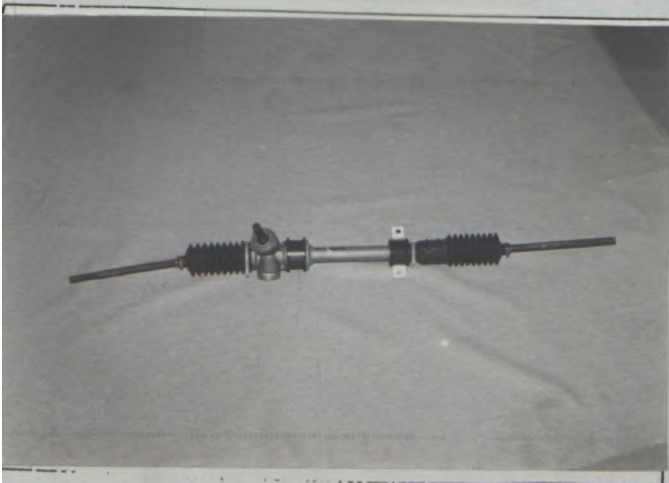


PHOTO 18







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5358

Extension N°

02 / 02 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number \_\_\_\_\_
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le \_\_\_\_\_ en groupe  
Homologation valid as from 01 JUIL. 1989 in group A

Constructeur \_\_\_\_\_ Modèle et type \_\_\_\_\_  
Manufacturer SEAT Model and type MARBELLA GL (5 vel.)

Page <del>of ext.</del> Page <del>of ext.</del>	Art. Art.	Description Description
10	605	INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES/INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS.  <u>-Relations finales:</u> e) 73/17 = 4,294  <u>-Relaciones finales:</u> e) 73/17 = 4,294







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5358

Extension N°

03 / 03 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number \_\_\_\_\_

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JUIL. 1989 en groupe  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group A

Constructeur SEAT, S.A. Modèle et type MARBELLA GL (5 vel.)  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page <del>orig</del> Page <del>orig</del>	Art. Art.	Description Description	Photo n°.
7	606	Nouveau amortisseur de tension de ressort réglable. Nuevo amortiguador de tension de muelle regulable.	(1)





Marque  
Make SEAT

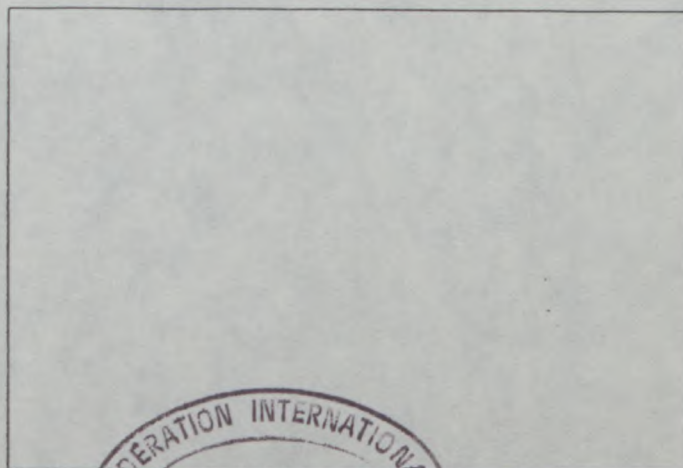
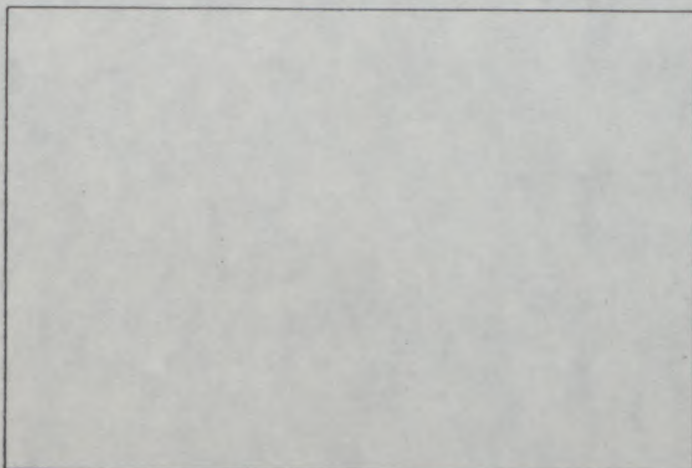
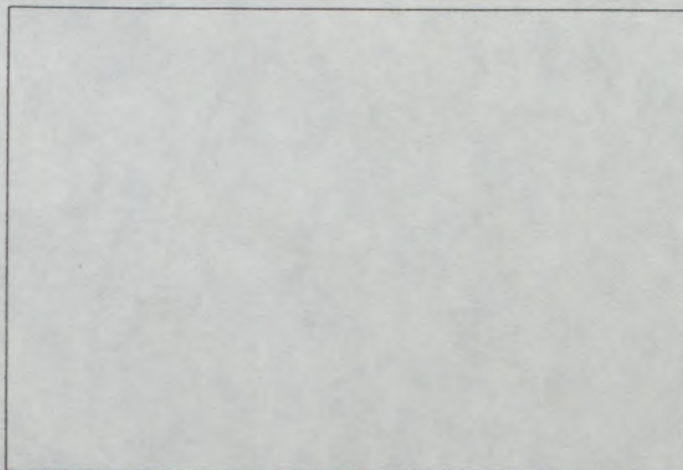
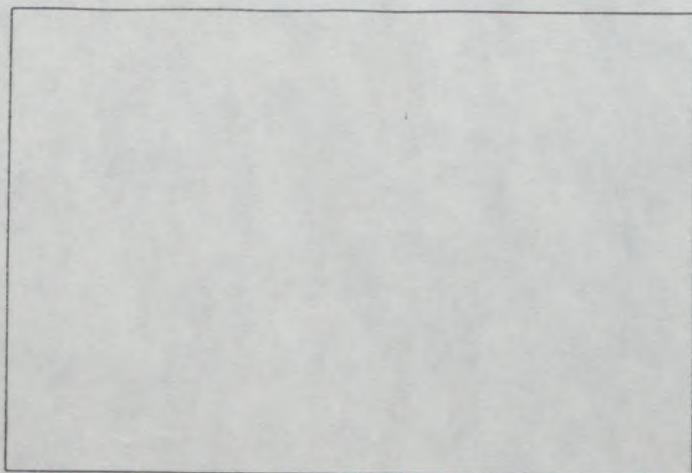
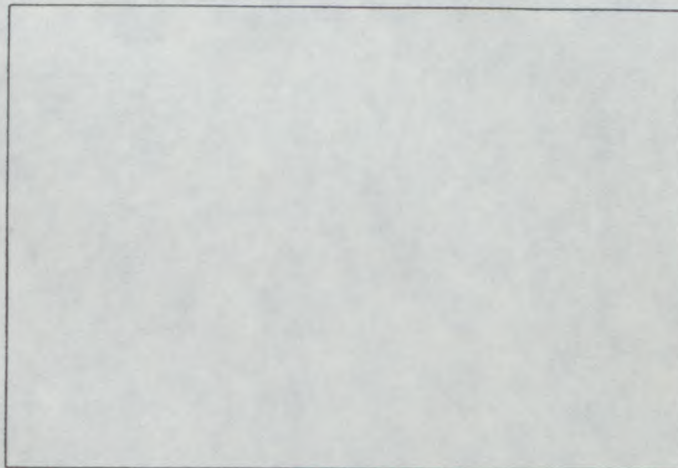
Modèle  
Model MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol. A-5358

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 03 / 03 VO

Photo 1







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5358

Extension N°

04 / 01 ET

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number \_\_\_\_\_

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 NOV. 1989 en groupe  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group A

Constructeur SEAT, S.A. Modèle et type MARBELLA GL (5 vel.)  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page <del>xxxx</del> Page <del>xxxx</del>	Art. Art.	Description Description	Photo n°.
1	102	Nouvelle dénomination commercial.(MARBELLA XL). Nueva denominación comercial.(MARBELLA XL).	(1)
8	803	d1) Nouvelle emplacement du limiteur de frenage, au-dessus du bavolet de la séparation du compartiment du moteur et du habitacle. Nuevo emplazamiento del limitador de frenado, debajo del tabique de separación del compartimento motor y el habitáculo.	





Marque

Make SEAT

Modèle

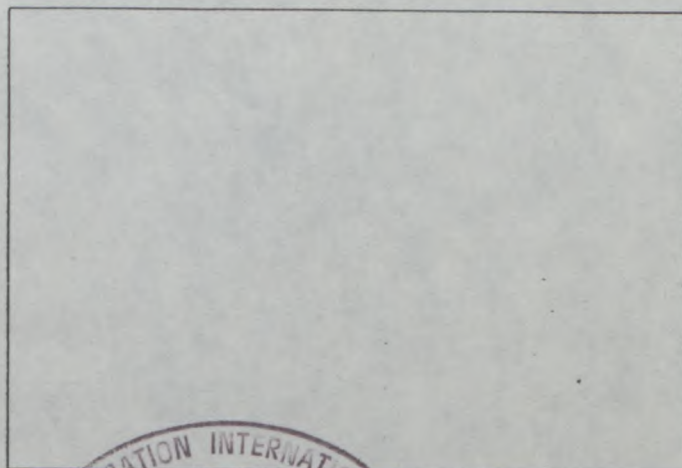
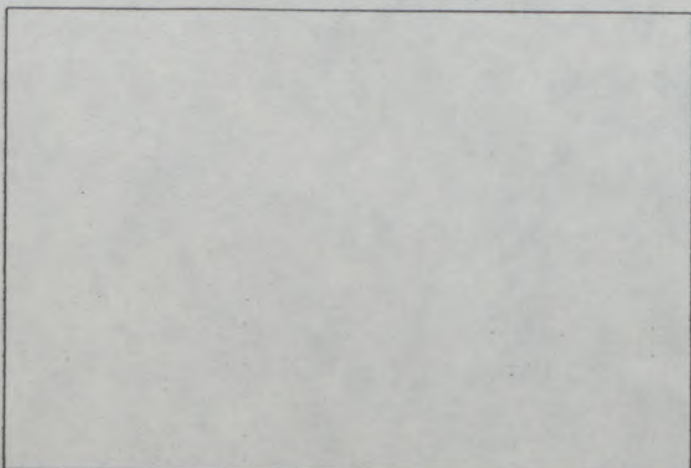
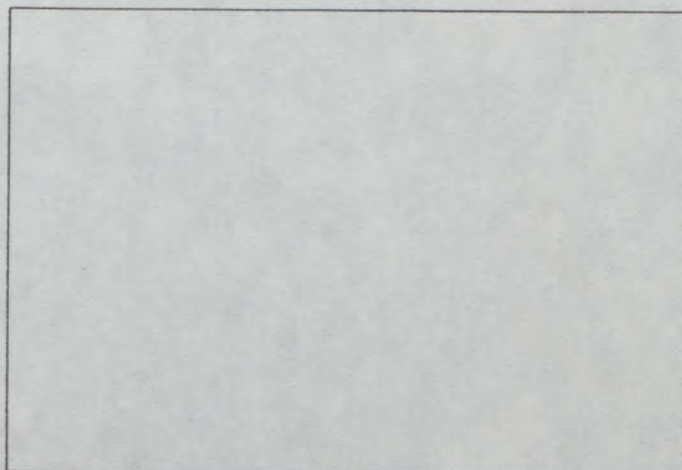
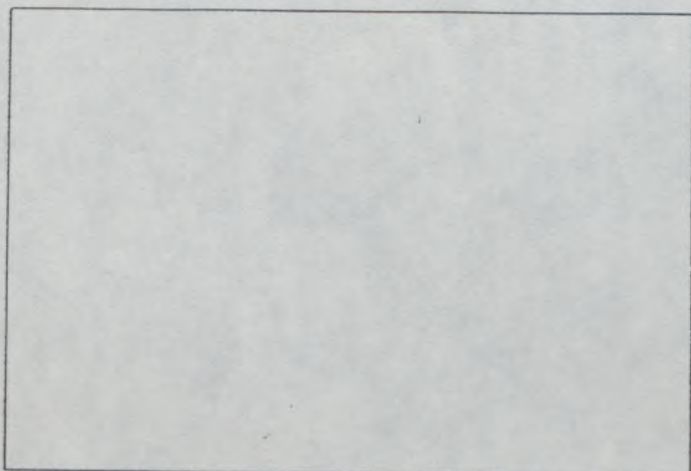
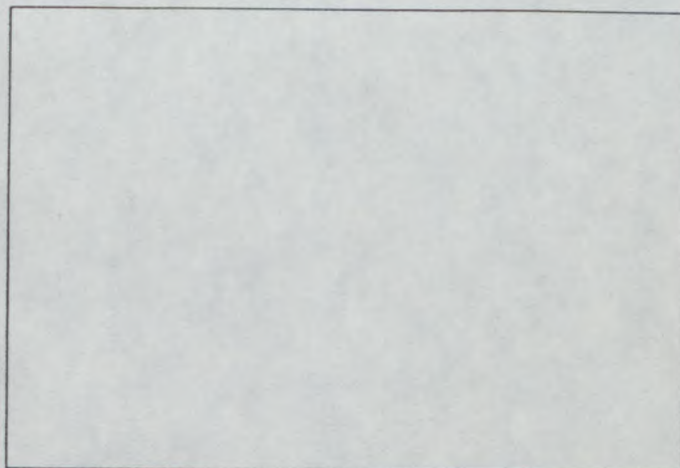
Model MARBELLA GL (5 vel.)

N° Homol. A-5358

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 04 / 01 ET

Photo 1







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5358

Extension N°

05 / 02 ET

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

**ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number VSS028A00\*00231979

**VF** Variante de fourniture / Supply variant

**VO** Variante option / Option variant

**ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 OCT. 1990 en groupe A  
Homologation valid as from in group

Constructeur SEAT Modèle et type MARBELLA XL (5 vel.)  
Manufacturer Model and type

Page <del>000001</del> Page <del>000001</del>	Art. Art.	Description Description
1	Photo A	Nouveau calandre de trois traversins. Nueva calandra de tres travesaños.
1	Photo A	Nouveau pare-chocs antérieur. Nuevo paragolpes anterior.
1	Photo A	Nouvel anagramme de la marque sous le capot. Nuevo anagrama de la marca sobre el capó.





Marque  
Make SEAT

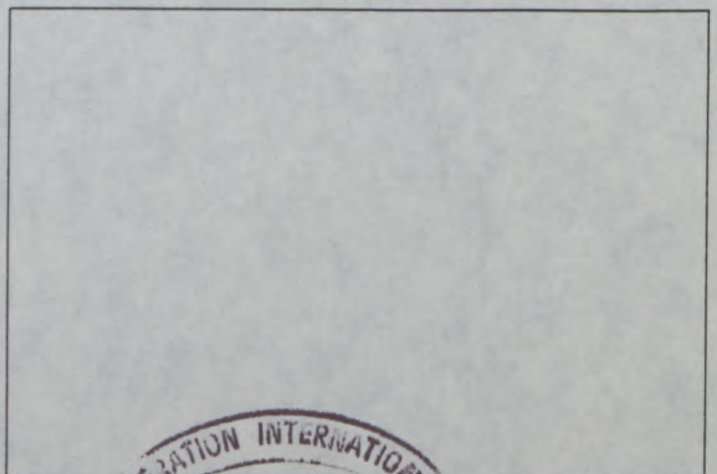
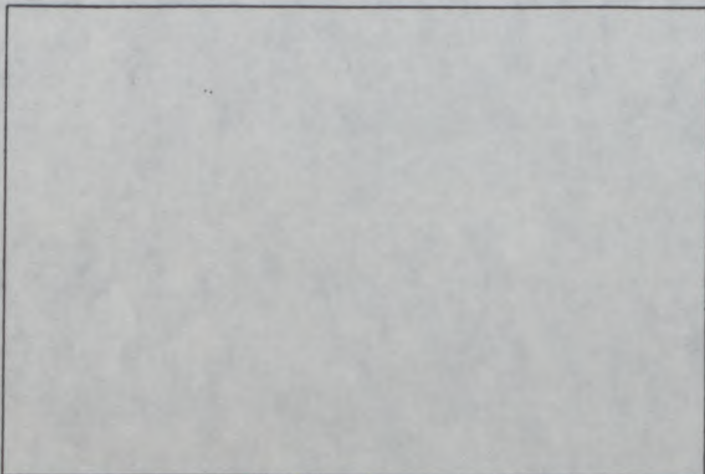
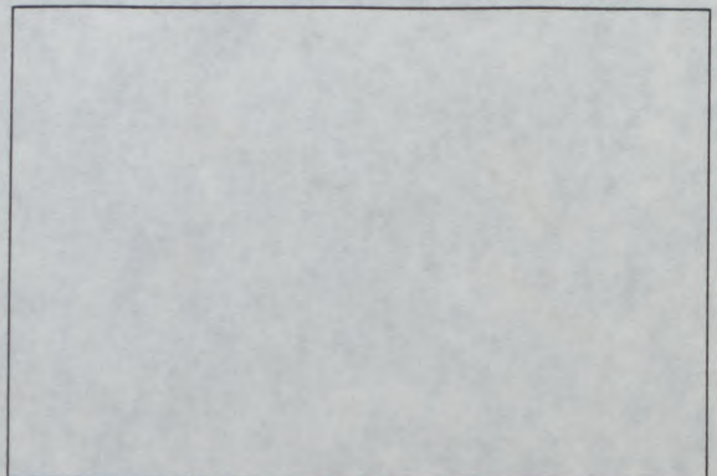
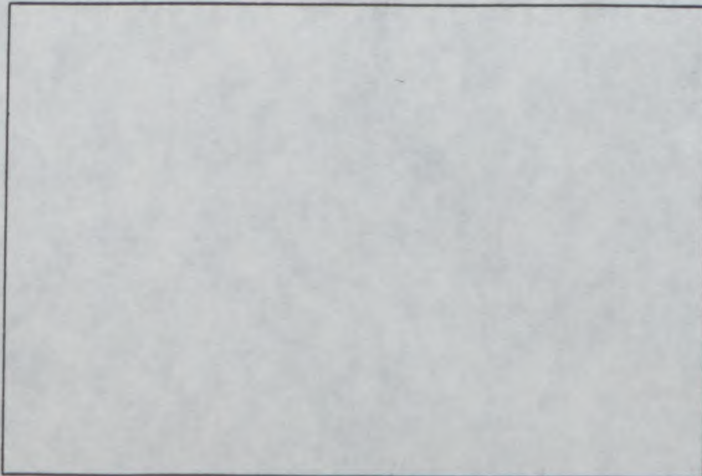
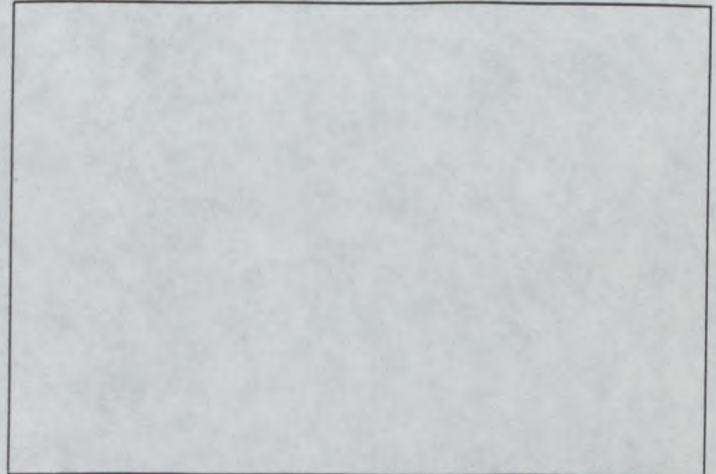
Modèle  
Model MARBELLA XL (5 vel.)

N° Homol. A-5358

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 05 / 02 ET

PHOTO A







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5358

Extension N°

06 / 01 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number \_\_\_\_\_

VF Variante de fourniture / Supply variant

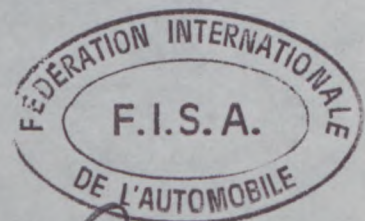
VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JUIL. 1991 en groupe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Constructeur SEAT Modèle et type MARBELLA XL (5 vel.)  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
3	320. b)	<p>Poids minimum du volant moteur avec couronne de démarreur</p> <p>Minimum weight of the flywheel with starter ring <u>4.800</u> gr.</p> <p>au lieu de 5100 g in place of</p>







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5358

Extension N°

07 / 02 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
Normal evolution of the type: as from chassis number \_\_\_\_\_

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JUIL. 1991 en groupe  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group A

Constructeur SEAT Modèle et type MARBELLA XL (5 vel.)  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
3	318. e)	BIELLE Poids minimum: Minimum weight: 455g. au lieu de 475 g in place of
3	319. h)	Poids minimum du vilebrequin nu Minimum weight of the bare crankshaft 7.000g. au lieu de 7304 g in place of

